

LICEUL TEORETIC “DUNĂREA” GALAȚI
CURRICULUM LA DECIZIA ȘCOLII
ARIA CURRICULARĂ : LIMBĂ ȘI COMUNICARE



Claude Monet –Amurg la Veneția

CURRICULUM ȘCOLAR
pentru
DIALOGUL ARTELOR

Curs opțional
Clasa a VIII-a

Prof. **PITICARI RAMONA**
Specialitatea : Limba și literatura română

Durata cursului : 1 an
An școlar : 2019 – 2020
Locul desfășurării : sala de clasă, sala de teatru

Cuprins

| | |
|--|-----------|
| 1. Argument | Pag. 3-4 |
| 2. Competențe generale | Pag. 4 |
| 3. Valori și atitudini | Pag. 4 |
| 4. Competențe specifice și activități de învățare..... | Pag. 5-8 |
| 5. Conținuturile învățării..... | Pag. 8-10 |
| 6. Sugestii metodologice | Pag. 10 |
| 7. Modalități de evaluare..... | Pag. 11 |
| 8. Bibliografie..... | Pag. 12 |



ARGUMENT

Cursul opțional „**Dialogul artelor**” este destinat elevilor de clasa a VIII-a și urmărește o schimbare a viziunii acestora asupra literaturii, orientând-o spre întâlnirea fericită cu celelalte arte: muzica, pictura, arta cinematografică și teatrul. Scopul educației literar-artistice este să învețe elevii să se orienteze în peisajul cultural din toate timpurile și de pretudindeni, dar mai ales în cel contemporan.

Cursul opțional are drept scop cultivarea creativității elevilor prin valorificarea unor metode necanonice, într-o dimensiune ludică. De asemenea, apropierea elevului de textul literar sau nonliterar, de opere aparținând altor arte precum muzica, pictura, cinematografia și teatrul, se va realiza din perspectiva persoanei creatoare, a unui receptor activ care percepe opera ca pe un model, ca pe o structură deschisă, nicidecum ca pe un obiect al unei analize teoretice, impersonale sau formale.

Descoperind textul literar, prin intermediul *picturii* sau al *muzicii*, elevii se vor apropia afectiv de arta cuvântului prin interiorizarea emoției estetice generate de valoarea intrinsecă a textului respectiv, astfel interesul pentru artă în diversele ei forme de manifestare fiind menit să crească progresiv. În acest sens, atelierelor de creație propuse (ex. *Să surprindă, cu mijloacele picturii, vibrațiile lirice ale unui text poetic, într-un tablou/ colaj original sau să redacteze un text personal în versuri sau în proză, în care să surprindă, cu ajutorul descrierii subiective, emoția artistică din tabloul “Anemone” de Ștefan Luchian*), vor estompa granițele dintre literatură și celelalte arte, vor dinamiza activitățile educative menite să cultive gustul artistic al elevilor. Un aspect semnificativ al abordării propuse de opționalul “Dialogul artelor” este plierea pe gusturile actuale ale elevilor, aceștia fiind provocați, spre exemplu, să pună pe muzica pe care o ascultă (sau pe linia melodică a unei melodii preferate), indiferent de genul muzical, versuri celebre din literatura română și chiar să se înregistreze sau să facă un minivideoclip, elevii pot propune spre audiere melodii care să aducă în contemporaneitate operele literare, de exemplu melodia „Făt-Frumos” a celor de la Cassa Loco, care apelează la parodie.

De asemenea, se vor realiza vizionări de *filme* - ecranizări ale unor texte cunoscute din literatura română sau ale unor *spectacole teatrale*. Mai mult decât atât, activitățile propuse în cadrul opționalului vor avea în vedere și latura kinetică a elevilor, nevoia lor de exprimare prin mișcare fiind întâmpinată de activități teatrale, puneri în scenă ale unor texte literare.

Acest curs vizează și promovează interdisciplinaritatea în activitatea didactică. Astfel, vom transpune literatura în culori, sunete, peliculă, pe scenă. Ideea de „atelier de creație” imprimă opționalului un caracter practic, iar elementul de noutate pe care îl propune cursul ține de abordarea unor strategii necanonice de realizare a unor lucrări originale în diverse domenii artistice, menite să ajute elevul să depășească blocajele manifestării creativității, să descopere bucuria de a (se) exprima.

Opționalul are ca reper nevoile reale ale elevilor, adaptându-se demersurile didactice în funcție de acestea. De aici, decurge necesitatea de a pune accent pe activitățile didactice de tip formativ, care presupun implicare și interacțiune în rezolvarea unor sarcini de învățare concrete. În activitatea la clasă, profesorul va utiliza instrumente de lucru flexibile și adaptabile nevoilor concrete ale grupului de elevi cu care se lucrează, ținând cont de particularitățile acestora și de diferitele tipuri de inteligență pe care le manifestă.

Principiile fundamentale care au orientat elaborarea programei au fost:

- Principiul relevanței, competențele și conținuturile fiind corelate cu nevoile reale și imediate ale elevilor;
- Principiul stimulării gândirii logice și creative, în vederea formării unei personalități autonome, capabile să-și exprime părerea, să accepte diversitatea de idei și de opinii;
- Principiul diversificării, strategiile, ofertele și situațiile de învățare sunt variate și adaptate grupului de elevi.

COMPETENȚE GENERALE

- 1. DEZVOLTAREA CAPACITĂȚII DE COMUNICARE EXPRESIVĂ, ORALĂ ȘI SCRISĂ**
- 2. REALIZAREA DE LUCRĂRI CREATIVE ÎN DIVERSE DOMENII ARTISTICE**
- 3. UTILIZAREA CORECTĂ ȘI CREATIVĂ A RESURSELOR LIMBII ÎN COMENTAREA ȘI SCRIEREA UNOR TEXTE LITERARE SAU NONLITERARE**
- 4. EXPRIMAREA ARGUMENTATĂ A OPINIILOR PERSONALE CU PRIVIRE LA DIVERSE PRODUCȚII ARTISTICE**

VALORI ȘI ATITUDINI

- Cultivarea gustului estetic al elevilor, prin abordarea diverselor opere de artă;
- Dezvoltarea interesului elevilor față de literatură, prin raportarea la celelalte arte;
- Cultivarea unei atitudini pozitive față de artă, în diversele ei forme de manifestare;
- Stimularea gândirii autonome, reflexive și critice, prin receptarea diverselor opere de artă;
- Conștientizarea importanței artei și a valorilor estetice în dezvoltarea afectivă și intelectuală a ființei umane;

COMPETENȚE SPECIFICE ȘI ACTIVITĂȚI DE ÎNVĂȚARE

1. DEZVOLTAREA CAPACITĂȚII DE COMUNICARE EXPRESIVĂ, ORALĂ ȘI SCRISĂ

| Competențe specifice | Activități de învățare |
|--|---|
| 1.1 Utilizarea unor modalități variate pentru realizarea expresivității textului oral /scris propriu | - exerciții de exprimare orală a ideilor, pornind de la textele citite/ascultate sau de la lucrările artistice contemplate; - exerciții de construire corectă și expresivă a unui text propriu (poezie, descriere literară, dialog imaginar etc.); - exerciții de utilizare a unor procedee de expresivitate artistică (imagini artistice, figuri de stil). |
| 1.2 Exersarea unor tehnici de exprimare orală expresivă | - exerciții și jocuri de dicție; - exerciții de identificare a elementelor nonverbale și paraverbale care facilitează comunicarea și transferarea lor în jocul dramatic sau în dialoguri imaginare. |
| 1.3 Exprimarea opiniei despre sensibilitatea creatoare a unor artiști români/străini | - exerciții de identificare a stărilor, emoțiilor sau a sentimentelor emițătorului din diferite texte literare; - exerciții de sesizare a emoției creatoare a diferitelor lucrări din sfera esteticului: pictura, muzică, creații dramatice sau cinematografice; - activități de exprimare a propriilor sentimente generate de contactul intelectual cu diverse lucrări artistice; - participarea la o expoziție de pictură sau la o lansare de carte. |

2. REALIZAREA DE LUCRĂRI CREATIVE ÎN DIVERSE DOMENII ARTISTICE

| Competențe specifice | Activități de învățare |
|---|---|
| 2.1 Utilizarea tehnicilor picturii pentru a transfera emoțiile transmise de un text literar | - exerciții de realizare a unor lucrări plastice inspirate de texte literare poetice /narative; |

| | |
|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de creare a unor caligrame; - exerciții de realizare a unor benzi desenate, pornind de la un text literar; - exerciții de realizare a copertelor pentru cărțile preferate; - exerciții de realizare a portretelor personajelor preferate din texte literare; - exerciții de realizare a unor afișe de spectacol; - exerciții ghidate de lectură a imaginii. |
| 2.2 Asocierea textelor literare cu ritmuri și genuri muzicale potrivite | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de scriere creativă pe muzică; - audiții ale unor melodii compuse pe versurile unor poezii cunoscute din literatura română; - exerciții de alegere a unei melodii preferate și transferarea pe aceasta a versurilor unei poezii din literatura română; -îmbinarea mijloacelor audio-vizuale în receptarea și realizarea unor creații artistice (audiții de melodii clasice ce au afinități cu texte literare studiate); - exerciții de realizare a unor minivideoclipuri potrivite melodiilor create. |
| 2.3 interpretarea dramatică a unor roluri, pornind de la texte literare | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de dicție, de perfecționare a mimicii; - activități teatrale care potențează expresivitatea mimicii și a gesticii (“Tabloul emoțiilor”, pantomimă) - realizarea unui proiect regizoral; -mimarea unei situații de comunicare. |

3. UTILIZAREA CORECTĂ ȘI CREATIVĂ A RESURSELOR LIMBII ÎN COMENTAREA ȘI Scrierea UNOR TEXTE LITERARE SAU NONLITERARE

| Competențe specifice | Activități de învățare |
|--|---|
| 3.1 Redactarea unor texte creative, care să reflecte ingeniozitate lingvistică | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de stimulare a ingeniozității verbale și artistice prin crearea de acrostihuri, caligrame, povestiri în lanț, poezii “dadaiste”, cuvinte-valiză etc; - expoziție de caligrame; - turul galeriei realizat de “critici literari și plastici”; |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - dialoguri imagine insolite (între un stilou și o radieră etc.) ; - realizarea unor pagini pentru revista școlii. |
| 3.2 Respectarea normelor ortografice și ortoepice în comunicarea orală și scrisă | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de sesizare a valorii expresive a unor cuvinte cu formă neliterară/ arhaisme/ licențe poetice etc. în textele literare abordate; - jocuri de cuvinte bazate pe confuzii fonetice/ lexicale/ sintactico-morfologice; - crearea unor minidicționare cu termeni din domenii artistice diferite; - exerciții de folosire a dicționarelor pentru clarificarea sensurilor unor termeni din diferite domenii artistice, conexe literaturii. |
| 3.4 Analizarea constantă a scrisului/discursului propriu și pe cel al colegilor din punctul de vedere al corectitudinii, al lizibilității, al coerenței și al clarității | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de recitare a unor texte poetice și audiții ale lecturilor realizate de autorii înșiși sau de personalități ale culturii române; - activități de corectare reciprocă a textelor scrise; - activități ludice care vizează îmbunătățirea textelor scrise de elevi (ex. dialogul autor-editor, autor-cititori-scaunul autorului). |

4. EXPRIMAREA ARGUMENTATĂ A OPINIILOR PERSONALE CU PRIVIRE LA DIVERSE PRODUCȚII ARTISTICE

| Competențe specifice | Activități de învățare |
|--|---|
| 4.1 prezentarea unor răspunsuri personale, creative și critice, pe marginea unor texte diverse sau creații artistice | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții de exprimare a opiniei în fața colegilor, folosind structuri lingvistice specifice; - folosirea unui vocabular adecvat în exprimarea opiniilor critice privitoare la domeniul picturii (gamă cromatică, ton, nuanță), domeniul muzical (linie melodică, gen muzical), cinematografic (regizor, coloană sonoră, lungmetraj etc.), teatral (ex. indicații scenice, recuzită, sufleur) și literar. |
| 4.2 folosirea unor strategii de ascultare activă | - exerciții de ascultare activă; |

| | |
|---|---|
| și manifestarea unui comportament comunicativ politicos față de interlocutori | - exerciții de construcție a mesajului unei comunicări în funcție de comportamentul diferit al interlocutorilor; - exerciții de folosire a unor structuri lingvistice care exprimă manifestarea atenției și a empatiei față de interlocutori (formule de adresare, de politețe etc.) |
| 4.3 utilizarea unor forme atractive de prezentare a opiniilor cu privire la texte literare, prin apelarea la handout-uri, mijloace audio-vizuale, aforisme etc. | -activități de selectare a unor aforisme/maxime/ proverbe pe teme date, în funcție de ideea transmisă și de valoarea expresivă; - exerciții de exprimare a opiniei personale despre o afirmație/ o judecată de valoare/ un text referitor la un text literar/film/ tablou/o melodie; -exerciții de selectare a informațiilor esențiale dintr-un text, utile pentru întocmirea de handout-uri pentru colegi. |

CONȚINUTURILE ÎNVĂȚĂRII

Conținuturile învățării sunt grupate în cinci module.

1. **Literatura și celelate arte**
2. **Literatura și pictura**
3. **Literatura și muzica**
4. **Literatura și teatrul**
5. **Literatura și cinematografia**

1. În domeniul **Literatura și celelate arte** se vor studia următoarele conținuturi: prezentarea opționalului; dialogul artelor, semnificația termenilor “artă”, “literatură”, “creativitate”; inventarierea artelor și împletirea acestora (ex. muzică și film-musicaluri, literatură și pictură-caligrame, literatură și film-ecranizări de texte literare, literatură-muzică și teatru-operă etc).

2. **Literatura și pictura**

Texte suport: „*Pasteluri*” de Vasile Alecsandri

„*Poezii*” de Mihai Eminescu

„*Cărțile cu Apolodor*” de Gellu Naum

În domeniul **Literatura și pictura** se vor studia următoarele conținuturi: evidențierea aspectelor comune și a diferențelor dintre cele două arte; definiții originale ale celor două arte, pornind de la citatele lui Horatiu (“Ut pictura poesis”); selectarea a patru pasteluri (discuție despre semnificația și originea cuvântului “pastel”) și a unor reproduceri de tablouri ilustrând peisaje; - atelier de pictură –“Culoarea



poeziei eminesciene”- lucrări plastice inspirate de poezii (“Revedere”); atelier de creație - elevii vor redacta o descriere literară subiectivă sau o poezie inspirată de un tablou (ex. “Anemone” de Ștefan Luchian); exerciții “dadaiste”: “redactare “ de poezii dadaiste în grup, respectiv realizare de desene suprarealiste; temă de **investigație**: Caligramă; redactare de caligrame în clasă;

- sugestii teme de **proiect**: - realizarea unui tablou-colaj din material natural de un text literar;
- realizarea unui calendar literar, care să cuprindă citate potrivite fiecărei luni, extrase din textele unor scriitori români, respectiv peisaje potrivite ale unor pictori români celebri;
- realizarea unui panou cu portretele unor scriitori români;
- realizarea unui panou cu portrete ale unor pictori români.
- sugestii de materiale incluse în **portofoliu**: - desen original- coperta cărții preferate; - portretul personajului preferat- desen;
- prezentarea unui pictor român- date esențiale referitoare la biografie și opera artistică;

3. Literatura și muzica

Texte suport: „Emoție de toamnă” de Nichita Stănescu

„Ce te legeni...” de Mihai Eminescu

„Revedere” de Mihai Eminescu

„Lasă-mi, toamnă, pomii verzi” de Ana Blandiana

În domeniul **Literatura și muzica** se vor studia următoarele conținuturi: prezentarea aspectelor comune și a diferențelor (Plutarh- “Ut musica poesis”); stilurile muzicale; realizarea unui mic dicționar muzical (termeni precum “linie melodică”, “gen muzical”, “negativ”, “leitmotiv” etc.); audiții- să identifice autorul versurilor și numele interpretului (ex. „Emoție de toamnă” de Nichita Stănescu- Nicu Alifantis; „Ce te legeni...” de Mihai Eminescu- Cătălin Josan; „Revedere” de Mihai Eminescu- Gheorghe Sărac; „Lasă-mi, toamnă, pomii verzi” de Ana Blandiana- Margareta Pâslaru); discuții pe text - clarificarea sensurilor cuvintelor, prozodie (rimă, măsură, strofă, vers), figuri de stil (epitet, comparație, repetiție, enumerație, personificare), interpretare; opinii despre genurile muzicale (rock, blues, hip-hop, dance etc.) și despre compatibilitatea acestora cu textele studiate – elevii pot fi provocați să pună versurile poeziei date pe ritm de hip-hop, spre exemplu;



- ascultarea unor variante muzicale propuse de artiști diferiți pornind de la același text literar- să aleagă varianta preferată (“Emoție de toamnă”-Nicu Alifantis/Adriana; “Ce bine că ești- Nicu Alifantis/Paula Seling etc.);

- sugestii de teme de **proiect**: alegerea unui text cunoscut din literatura română, pe care să îl pună pe muzică (gen musical la alegere), cu acompaniament- instrument muzical la alegere sau pe negativul unei melodii actuale preferate- să se înregistreze membrii grupei de proiect și să facă și un mic videoclip;

- sugestii materiale **portofoliu**: - o listă cu melodii ce au la bază poezii din literatura română; fișă compozitori români celebri;

4. Literatura și teatrul

Texte suport: „Greierul și furnica” de Alecu Donici

„Greierile și furnica” de Marin Sorescu

„Titanic- vals ” de Tudor Mușatescu

- Vizionarea spectacolului de teatru *Titanic-vals*
„O scrisoare pierdută” de I.L.Caragiale
- Vizionarea spectacolului de teatru *O scrisoare pierdută*

„*Romeo și Julieta*” de William Shakespeare

- Vizionarea piesei de teatru *Romeo și Julieta*

În domeniul **Literatura și teatrul** se vor studia următoarele conținuturi: exerciții teatrale: “Tabloul emoțiilor” (elevii primesc o ramă de tablou în care trebuie să își încadreze chipul și să mimeze o emoție scrisă pe un bilețel, iar colegii să o ghicească); povestirea în ștafetă; exerciții de dicție; pantomimă; aspecte teoretice privitoare la genul dramatic (la nivelul de înțelegere al elevilor)- particularități ale fiecărui gen literar (handout-tabel genuri); îmbinarea genurilor; sincretismul reprezentării teatrale; mic dicționar dramatic: “didascalii”, “reprezentăție”, “spectacol”, “cortină”, “sufleur”, “recuzită”; lectură de texte literare, urmată de vizionare spectacol („Titanic-vals”, „O scrisoare pierdută”);



- discuții despre “adaptare scenică” –și textele epice pot fi puse în scenă;

-Activitate de punere în scenă- prezentare scenariu, distribuirea rolurilor, recuzită, repetiții: ex. „Greierul și furnica” de Alecu Donici, „Greierii și furnica” de Marin Sorescu

- sugestii teme de **proiect**: - afiș de spectacol; reprezentație; realizare recuzită spectacol; recenzie spectacol (la alegere, pe grupe de proiect) ;

- sugestii de materiale pentru **portofoliu**: minidicționar de termeni teatrali;

5. Literatura și cinematografia

Text suport: „*Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte*”

- Ecranizarea basmului *Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte*

În domeniul **Literatura și cinematografia** se vor studia următoarele conținuturi: realizarea unui mic dicționar cinematografic (“regie”, “montaj”, “a turna”, “scenariu”, “lungmetraj”, “scurtmetraj” etc.); discuții despre îmbinarea stimulilor și a formelor artistice în film (îmbinarea imaginii, a muzicii) –sincretismul; opinii despre ecranizările fidele ale textelor literare și despre adaptările libere- importanța lecturii textului prim pentru a opera comparații; în ce măsură seamănă filmul vizionat cu “filmul” din propria minte, “turnat” în timp ce elevul citea cartea;

- listă de ecranizări ale textelor din literatura română;

- sugestie de temă de **proiect**- DVD-uri care să conțină filmele din lista dată;

- sugestii de materiale pentru **portofoliu**: lista ecranizărilor de texte literare; un text argumentativ în care să își exprime opinia despre tema “Literatură vs film”.

SUGESTII METODOLOGICE

Prezentul curriculum este special conceput pentru elevii clasei a VIII-a, astfel încât să completeze în mod fericit demersul educațional desfășurat în cadrul ariei curriculare *Limbă și comunicare*.

Abordarea conținuturilor se va realiza prin metode moderne care să-i permită elevului să se exprime creativ și să lucreze în echipă, precum teoria inteligențelor multiple, turul galeriei, jocul didactic, lectura imaginii, atelier de scriere creativă, metoda jurnalului cu dublă intrare, lectura anticipativă, pălăriile gânditoare, ciornele succesive etc. În activitatea la clasă, profesorul va utiliza instrumente de lucru flexibile și adaptabile nevoilor concrete ale grupului de elevi cu care se lucrează.

Evaluarea unei activități ce stă sub semnul creativității, a originalității are un pronunțat caracter formativ și impune metode alternative, precum observarea sistematică a elevilor, proiectul sau portofoliul, care ne ajute să le oferim elevilor un feed-back consistent pentru activitățile

desfășurate pe durata unui semestru sau a unui an școlar. În plus, elevii pot fi obișnuiți să se evalueze între ei, să-și exprime reacțiile față de ideile sau textele colegilor, clasa devenind astfel o comunitate implicată în mod profund în dezvoltarea potențialului fiecărui elev în parte. Pentru activitățile de scriere creativă sunt importante capacitatea imaginativă, dovedită prin producerea de texte proprii, fie în prelungirea textului, în maniera textului studiat, fie redactate pentru diverse scopuri și adaptate unor contexte de comunicare diverse, dar și organizarea personală a discursului.

În vederea formării și consolidării competențelor specifice, pot fi folosite **activități de învățare** precum :

- ✓ jocul didactic
- ✓ turul galeriei
- ✓ colajul
- ✓ inteligențele multiple
- ✓ ateliere de scriere creativă
- ✓ exerciții de redactare
- ✓ mozaicul

MODALITĂȚI DE EVALUARE

Instrumente de evaluare tradiționale:

- ✓ Probe scrise
- ✓ Probe orale

Instrumente de evaluare alternative:

- ✓ Autoevaluarea
- ✓ Interevaluarea
- ✓ Realizarea unor portofolii pe teme date, care să cuprindă lucrări plastice, texte literare, caligrame, benzi desenate, minidicționar, coperte ale cărților preferate, portrete ale personajelor preferate, afișe.

- ✓ Articole în revista școlii “Spirit dunărean”
- ✓ Organizarea unor concursuri și dramatizări
- ✓ Realizarea unor expoziții tematice
- ✓ Pregătirea și susținerea unor activități culturale
- ✓ Jurnalul de lectură
- ✓ Proiectul regizoral

BIBLIOGRAFIE

A. Repere teoretice

1. Cîntiuc, Rita, Bulboacă, Eleonora, (coordonatori) *Limba și literatura română. Modele de cursuri opționale*, Editura Nomina, Pitești, 2009
2. Giurgea, Doina, *Ghid metodologic pentru disciplinele opționale*, Editur, București, 2006
3. Pamfil, Alina, *Limba și literatura română pentru gimnaziu. Structuri didactice deschise*, Pitești, Editura Paralela 45, 2003
4. Programa școlară *Limba și literatura română*, clasele V-VIII, București, 2017
5. ***Perspective, *Revista de didactica limbii și literaturii române*, Nr.1(12)-2006, Nr.2(23)-2011, Ed.Paralela 45
6. ***Manuale alternative de limba și literatura română pentru clasele V-VIII

B. Opere literare-suport

1. Alecsandri, Vasile, *Pasteluri*, Editura Nomina, Pitești, 2009
2. Caragiale, I.L., *Teatru*, Editura Ion Creangă, București, 1983
3. Donici, Alecu, *Cele mai frumoase fabule*, Editura Litera, București, 2011
4. Eminescu, Mihai, *Poezii*, Editura Albatros, București, 1990
5. Ispirescu, Petre, *Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte*, Editura Nemira, București, 2016
6. Mușatescu, Tudor, *Titanic- vals*, Editura Stefan, București, 2005
7. Naum, Gellu, *Cărțile cu Apolodor*, Editura Arthur, București, 2016
8. Shakespeare, William, *Romeo și Julieta*, Editura Adevărul Holding, București, 2009
9. Stănescu, Nichita, *Îngerul cu o carte în mâini*, Editura Mașina de scris, București, 2005